

# OLECRANON-BANDAGE



**SPORLASTIC®**

REF ART.-NR. 07235  
OLECRANON-BANDAGE

Ellbogenbandage mit Silikonprofileinlage um das Olecranon

Elbow support with silicone profile insert around the olecranon

Bandage du coude avec profil en silicone autour de l'olécrane

Bendaggio del gomito con inserto in profilo di silicone intorno all'olecrano

Opaska na łokieć z silikonową wkładką profilowaną wokół olecranon

Alblue bandage med silikone profilindsats omkring olecranon

Ελαστική περιαγκωνίδα με επίθεμα σιλικόνης γύρω από το olecranon

Silikooprofililiäg künarnukusideme sisestamine olekranoni ümber

## GEBRAUCHSANWEISUNG DE

Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient,  
wir bitten Sie, die beiliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig zu beachten. Bei auftretenden Fragen wenden Sie sich bitte an den behandelnden Arzt, an Ihr nächstliegenden Fachgeschäft oder direkt an uns.

### ZWECKBESTIMMUNG

Die OLECRANON-BANDAGE ist eine Ellenbogen-Kompresionsbandage mit Pelotte zur Kompression und Entlastung des Ellenbogengelenks.

### INDIKATIONEN

- Chronische Bursitis olecrani
- Nach Prellung mit anhaltender Reizung im Bereich des Olecranon
- Insertionstendopathie der Tricepssehne
- Zustand nach Operation (Bursectomie)
- Prophylaxe der Bursitis olecrani

### KONTRAINDIKATIONEN

- Allergische, entzündliche oder verletzungsbedingte Hautveränderungen (z. B. Schwellungen, Rötungen) der zu versorgenden Körperfeste.
- Beeinträchtigungen der Zirkulation oder lymphatische Weichteilschwellungen.
- Neurogen bedingte Störungen der Sensorik und Haut-trophik im zu versorgenden Körperfeste (Gefühlsschäden).

### NEBENWIRKUNGEN

Bei sachgemäßer Anwendung und korrekter Anlage sind bis heute keine allgemeinen Nebenwirkungen, folgeträchtigen Unverträglichkeiten oder allergischen Reaktionen bekannt.

### VORGESEHEN PATIENTENZIELGRUPPE

Zielgruppe sind alle Patienten unter Berücksichtigung der Indikationen und Kontraindikationen. Eine Einweisung und Zuordnung der korrekten Größe wird durch medizinisches Fachpersonal vorgenommen.

### ANLEGEN UND NUTZUNG

- Die OLECRANON-BANDAGE ist rechts und links tragbar.
- Ziehen Sie die Bandage über Ihren Ellenbogen. Dabei zeigt das SPORLASTIC-Fähnchen nach oben zum Körper hin, die Naht liegt mittig auf der Vorderseite der Ellenbeuge.
- Richten Sie die OLECRANON-BANDAGE so aus, dass die anatomische Aussparung der Silikonprofilpelotte den knöchernen Vorsprung Ihrer Ellenbogenspitze einbettet.

### WICHTIGE HINWEISE

- Grundsätzlich sollte hinsichtlich Indikation und Tragedauer eines orthopädischen Hilfsmittels ganz allgemein sowie bei Vorhandensein nachfolgender Krankheitszustände im Besonderen eine Absprache mit dem behandelnden Arzt erfolgen.

- Überprüfen Sie die Funktion des Produktes gemeinsam mit Ihrem Arzt oder Fachhandel.
- Das Produkt ist zur Versorgung für einen Patienten bestimmt.
- Tragen Sie das Produkt nicht auf offenen Wunden.

- Damit das Produkt eine lange Lebensdauer und Funktion bietet, darf es nicht im Zusammenhang mit fett- und säurehaltigen Mitteln, Salben oder Lotionen getragen werden.

- Es ist zulässig das Produkt mit Spritzwasser in Berührung zu bringen.

- Bitte schließen Sie die Klettverschlüsse, falls welche vorhanden sind, stets ordnungsgemäß. Schäden, die durch unsachgemäßes Schließen der Klettverschlüsse verursacht werden, stellen grundsätzlich keinen Reklamationsgrund dar.

- Bei schwerwiegenden Vorfällen bei Anwendung dieses Hilfsmittels wenden Sie sich umgehend bei Ihrem Arzt, Ihrem Sanitätsfachhandel oder direkt bei SPORLASTIC unter: info@sporlastic.de, um das Vorkommnis zu melden.

- Nicht fachgerechte Veränderungen am Produkt und/oder nicht zweckbestimmte Verwendung des oben angeführten Produktes schließen eine Produkthaftung des Herstellers aus.

- Bei Produkten, bei denen ein direkter Hautkontakt mit einem Elastomer (z.B. einer Silikonpelotte) gegeben ist, kann es unter Umständen zur Bildung von Blasen auf der Haut kommen, wenn das Produkt zu eng angelegt oder auf der Haut unter hoher Reibung verschoben wird. In diesem Fall empfehlen wir, das Produkt nicht weiter zu verwenden. Unter dem Silikon kann es zu Schweißbildung kommen, welche in seltenen Fällen Eigenschwärzreaktionen mit entsprechenden allergischen Hautveränderungen auslösen können. SPORLASTIC sind keinerlei materialbezogenen allergischen Reaktionen bekannt. Bei

auftretenden Problemen sprechen Sie bitte mit Ihrem Arzt oder mit dem Lieferanten des Hilfsmittels.

- Mögliche gesundheitliche wechselseitige Risiken oder sonstige Nachteile bei bestimmten Behandlungen, die sich im Zusammenhang mit der Verwendung des Produktes ergeben können, sind mit dem behandelnden Arzt abzusprechen.

Bitte führen Sie die Verpackung und das Produkt dem örtlichen Wertstoffsammlungssystem zu. Bitte beachten Sie dabei die örtlichen Bestimmungen.

Die SPORLASTIC GmbH ist einem Rücknahmesystem für Verpackungen angeschlossen und kommt somit den in der Bundesrepublik Deutschland geltenden verpackungsrechtlichen Bestimmungen vollständig nach.

### PFLEGE

Wir empfehlen, die OLECRANON-BANDAGE schonend in handwarmem Wasser (30°C) mit Feinwaschmittel zu waschen und an der Luft zu trocknen. Trocken Sie das Produkt nicht im Wäschetrockner, auf der Heizung oder in der Mikrowelle.

### TRANSPORT- UND LAGERBEDINGUNGEN

Bitte achten Sie darauf, dass das Produkt trocken aufbewahrt wird und vor Feuchtigkeit und Sonnenlicht geschützt ist. Lagern Sie das Produkt bei üblicher Temperatur und Luftfeuchtigkeit.

### QUALITÄTSMANAGEMENT-SYSTEM

Alle Produkte der SPORLASTIC GmbH unterliegen der Produktprüfung innerhalb unseres Qualitätsmanagement-Systems. Sollten Sie dennoch Beanstandungen an unserem Produkt haben, bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachgeschäft in Verbindung zu setzen.

Eine Online-Version der Gebrauchsanweisung finden Sie auf unserer Homepage unter [www.sporlastic.de](http://www.sporlastic.de).

## INSTRUCTIONS FOR USE EN

### Dear Patient,

We ask you to carefully follow the enclosed instructions for use. If you have any questions, please contact the doctor looking after you, your nearest specialist store or us directly.

### INTENDED USE

The OLECRANON-BANDAGE is an elbow compression support with pad for compression and relief of the elbow joint.

### INDICATIONS

- Chronic olecranon bursitis
- After contusion with persistent irritation in the region of the olecranon
- Insertion tendopathy of the triceps tendon
- Condition after surgery (bursectomy)
- Prophylaxis of olecranon bursitis

### CONTRA-INDICATIONS

- Grundsätzlich sollte hinsichtlich Indikation und Tragedauer eines orthopädischen Hilfsmittels ganz allgemein sowie bei Vorhandensein nachfolgender Krankheitszustände im Besonderen eine Absprache mit dem behandelnden Arzt erfolgen.
- Überprüfen Sie die Funktion des Produktes gemeinsam mit Ihrem Arzt oder Fachhandel.
- Das Produkt ist zur Versorgung für einen Patienten bestimmt.
- Tragen Sie das Produkt nicht auf offenen Wunden.
- Damit das Produkt eine lange Lebensdauer und Funktion bietet, darf es nicht im Zusammenhang mit fett- und säurehaltigen Mitteln, Salben oder Lotionen getragen werden.

- Es ist zulässig das Produkt mit Spritzwasser in Berührung zu bringen.

- Bitte schließen Sie die Klettverschlüsse, falls welche vorhanden sind, stets ordnungsgemäß. Schäden, die durch unsachgemäßes Schließen der Klettverschlüsse verursacht werden, stellen grundsätzlich keinen Reklamationsgrund dar.

### INTENDED PATIENT TARGET GROUP

The target group is all patients, taking into account indications and contraindications. Instruction and allocation of the correct size is carried out by medical professionals.

### PUTTING IT ON AND USE

- The OLECRANON-BANDAGE can be worn on the right or left side.
- Pull the support over your elbow. The SPORLASTIC flag points upwards towards the body, the seam is centred on the front of the elbow.
- Bei Produkten, bei denen ein direkter Hautkontakt mit einem Elastomer (z.B. einer Silikonpelotte) gegeben ist, kann es unter Umständen zur Bildung von Blasen auf der Haut kommen, wenn das Produkt zu eng angelegt oder auf der Haut unter hoher Reibung verschoben wird. In diesem Fall empfehlen wir, das Produkt nicht weiter zu verwenden. Unter dem Silikon kann es zu Schweißbildung kommen, welche in seltenen Fällen Eigenschwärzreaktionen mit entsprechenden allergischen Hautveränderungen auslösen können. SPORLASTIC sind keinerlei materialbezogenen allergischen Reaktionen bekannt. Bei

### IMPORTANT INFORMATION

- Essentially, the indication for and duration of wearing of any orthopaedic device in general, as well as the presence of any of the conditions below in particular, should

be discussed with the doctor who is in charge of your treatment.

- Check the functioning of the product with your doctor or specialist retailer.

The product is designed to treat one patient.

Do not wear the product directly against open wounds.

In order for the product to have a long service life and function, it may not be worn in conjunction with oily/greasy or acidic products, ointments or lotions.

The product can come into contact with splash water.

Please always close any Velcro fasteners present properly. Damage caused by improper closing of the Velcro fasteners does not constitute a reason for complaint.

In the event of serious incidents when using this aid, immediately contact your doctor, your health care supply retailer or contact SPORLASTIC directly at info@sporlastic.de to report the incident.

Any improper modifications to the product and/or improper use of the above-mentioned product exclude any product liability on the part of the manufacturer.

With products involving direct skin contact with an elastomer (e.g. a silicone pad), blistering may develop on the skin if the product is worn too tightly or if it is moved over the skin with high amounts of friction. In this case, we recommend stopping use of the product. Sweat can develop underneath the silicone, which in rare cases can trigger a reaction to your own sweat with corresponding allergic skin changes. SPORLASTIC is not aware of any allergic reactions being caused by the material. If you have any problems, please talk to your doctor or the supplier of the aid.

Align the OLECRANON-BANDAGE of the manière à ce que le creux anatomique du profil en silicone épouse la proéminence osseuse de l'extrémité de votre coude.

### APPLICATION ET UTILISATION

- Le OLECRANON-BANDAGE peut être porté sur le côté droit ou gauche.

Tirez le bandage sur votre coude. Le drapeau SPORLASTIC pointe vers le haut en direction du corps, la couture se trouve au centre de l'avant du coude.

Alignez l'OLECRANON-BANDAGE de manière à ce que le creux anatomique du profil en silicone épouse la proéminence osseuse de l'extrémité de votre coude.

### CONTRARIOINDICAZIONI

Alterazioni cutanee allergiche, infiammatorie o legate a lesioni (es. gonfiore, arrossamento) delle aree del corpo da rifornire.

Circolazione alterata o gonfiore dei tessuti molli linfatici.

Disturbi neurogenici del sistema sensoriale e trofismo cutaneo nella zona del corpo da trattare (disturbi sensoriali con o senza danni alla pelle).

### REMARQUES IMPORTANTES

En principe, l'indication et la durée de port d'un produit orthopédique, de manière générale, doivent s'effectuer en concertation avec le médecin traitant, particulièrement en présence des affections suivantes.

Vérifiez le bon fonctionnement du produit avec votre médecin ou votre revendeur spécialisé.

Ce produit est destiné aux soins d'un seul patient.

Ne portez pas ce produit sur des plaies ouvertes.

Afin d'assurer une longue durée de vie à ce produit et afin que vous puissiez bénéficier pleinement de son effet, il ne doit pas être porté en association avec des agents gras et acides, des pommades ou des lotions.

Le produit peut entrer en contact avec des projections d'eau sans risque.

Veuillez toujours fermer correctement les fermetures en velcro s'il y en a. Les dommages résultant d'une fermeture incorrecte de la bande adhésive ne constituent, en principe, en aucun cas un motif de réclamation.

En cas d'incident grave lors de l'utilisation de ce produit orthopédique, contactez immédiatement votre médecin, votre magasin spécialisé ou directement SPORLASTIC à l'adresse info@sporlastic.de pour signaler l'incident.

Toute modification inadéquate apportée au produit et/ou utilisation non destinée à l'usage prévu du produit susmentionné excluent la responsabilité du fabricant.

Pour les produits pour lesquels il existe un contact direct avec un élastomère (p. ex., pelote en silicone), des cloques peuvent, le cas échéant, se former sur la peau si le produit est trop serré ou s'il bouge sur la peau sous l'effet de fortes frictions. Dans ces cas, nous vous conseillons de ne pas continuer à utiliser ce produit. De la sueur peut se former sous le silicone ce qui, dans de rares cas, peut entraîner des réactions de sudation s'accompagnant de lésions cutanées allergiques. Aucune réaction allergique n'a été portée à la connaissance de SPORLASTIC. En cas de problème, parlez-en à votre médecin ou au fournisseur du produit.

Il convient de vous entretenir avec votre médecin traitant concernant d'éventuels risques sur la santé résultant d'une interaction ou d'autres inconvénients de certains traitements.

Veuillez déposer l'emballage et le produit dans un système de collecte local. Veuillez respecter les réglementations locales.

SPORLASTIC GmbH est affiliée à un système de collecte des emballages et respecte donc pleinement la réglementation sur les emballages en vigueur en République fédérale d'Allemagne.

### ENTRETIEN

Nous recommandons de laver doucement le OLECRANON-BANDAGE à l'eau tiède (30°C) avec un détergent doux et de le faire sécher à l'air. Ne faites pas sécher le produit dans le séche-linge, sur le chauffage ou au micro-ondes.

### INDICATIONS

Bursite olecranienne chronique

Après une contusion avec irritation persistante dans la région de l'olécrane

Tendinopathie d'insertion du tendon du triceps

État après une opération (bursectomie)

Prophylaxie de la bursite olecranienne

### CONTRA-INDICATIONS

Tous les produits SPORLASTIC GmbH sont soumis à des tests dans le cadre de notre système de gestion de la qualité. Si toutefois vous avez des réclamations, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

Eventuelles modifications non professionnelles al prodotto e/o il suo impiego inappropriato escludono qualsiasi responsabilità sul prodotto da parte del produttore.

Nei prodotti in cui la cute è a diretto contatto con un elastomer (es. un cuscinetto in silicone),

- Dopuszczalny jest kontakt produktu z rozbryzgami wody.
- Jeśli są zapiecia na rzepy, należy je zawsze prawidłowo zamknięć. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym zamknięciem rzepów nie stanowią podstawy do reklamacji.
- W przypadku poważnych incydentów podczas korzystania z tej pomocy należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem, sklepem z artykułami medycznymi lub bezpośrednio z firmą SPORLASTIC pod adresem info@sporlastic.de w celu zgłoszenia zdarzenia.
- Niewłaściwe zmiany w produkcji i/lub niewłaściwe użycie produktu skutkują wyłączeniem odpowiedzialności producenta za produkt.
- W przypadku produktów, które umożliwiają bezpośredni kontakt skóry z elastomerem (np. silikonową pelotą), mogą powstawać bąble na skórze, jeśli produkt zostanie przyłożony zbyt blisko lub będzie się przesuwał po skórze z silnym tarciem. W takim przypadku zalecane jest zaprzestanie dalszego używania produktu. Pod silikonem może powstawać pot, co w sporadycznych przypadkach może powodować reakcję z własnym potem, skutkującą alergicznymi zmianami na skórze. Firma SPORLASTIC nie zna żadnych reakcji alergicznych związanych z zastosowanymi materiałami. W razie wystąpienia problemów należy skontaktować się z lekarzem rodzinnym lub dostawcą środka pomocniczego.

Opakowanie i produkt należy oddać do lokalnego systemu zbiórki surowców wtórnego. Przestrzegać lokalnych przepisów.

Firma SPORLASTIC GmbH należy do systemu odbioru pustych opakowań, a więc spełnia wszelkie przepisy dotyczące opakowań obowiązujące w Republice Federalnej Niemiec.

**PIEŁEGNACJA**  
Zalecamy delikatne pranie OLECRANON BANDAGE w letniej wodzie (30°C) z łagodnym detergentem i suszanie na powietrzu. Nie należy suszyć produktu w suszarce bębnowej, na grzejniku lub w mikrofalówce.

**WARUNKI TRANSPORTU I PRZECHOWYWANIA**  
Produkt powinien być suchy i chroniony przed wilgocią oraz promieniowaniem słonecznym. Produkt należy przechowywać w miejscu o normalnej temperaturze i wilgotności powietrza.

**SYSTEM ZARZĄDZANIA JAKOŚCIĄ**  
Wszystkie produkty firmy SPORLASTIC GmbH podlegają kontroli w ramach naszego systemu zarządzania jakością. Jeśli jednak zechć Państwu zgłosić reklamację dotyczącą naszego produktu, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Wersja internetowa instrukcji obsługi znajduje się na naszej stronie internetowej pod adresem www.sporlastic.de.

## BRUGSANVISNING DA

### Information til patienten

Læs denne brugsanvisning nøje igennem. Hvis du har spørgsmål, så kontakt din behandelende læge, din lokale specialforretning, eller henvend dig direkte til os.

### ERKLÆRET FOR MÅL

OLECRANON BANDAGE er en albe kompressionsbandage med en pude til at komprimere og afsløre albeledet.

### INDIKATIONER

- Kronisk olecranon bursitis
- Efter et blå mærke med vedvarende irritation i området med olecranon
- Indstættelse af tendopati i triceps senen
- Tilstand efter operation (bursektomi)
- Forebyggelse af olecranon bursitis

### KONTRAINDIKATIONER

- Allergiske, inflamatoriske eller skaderelaterede huden dringer (f.eks. Hævelse, rødme) i de områder af kropen, der skal behandles.
- Nedsat cirkulation eller hævelse af lymfblødt væv.
- Neurogene lidelser i sensoriske og hudtrofiske stoffer i det kropsområde, der skal leveres (sensoriske lidelser med og uden hudsader).

### BIVIRKNINGER

Ved korrekt brug og korrekt anbringelse er producenten hidtil ikke bekendt med nogen alvorlige generelle bivirkninger, inkompatibilitet eller allergiske reaktioner som følge af

brug af produktet.

### TILSIGET PATIENTMÅLGRUPPE

Målgruppen er alle patienter, idet der tales hensyn til indikationer og kontraindikationer. En instruktion og tildeling af den korrekte størrelse udføres af læger.

### SKAB OG BRUG

- OLECRANON BANDAGE kan bæres til højre og venstre.
- Træk bandagen over alben. Det SPORLASTISKE flag peger opad mod kroppen, sommen er centeret på den forreste del af alben.
- Juster OLECRANON BANDAGE, så den anatomiske fordybning af silikonprofilen indlejer det knoglede fremspring på albespidsen.

### VIKTIGT

- Grundlæggende skal det aftales med den behandelende læge, hvornår og hvordan et ortopædisk hjælpemiddel skal tages i bruk, både i almindelighed og i særlighedsfald, hvis der foreligger en af følgende sygdomstilstande.
- Kontroller produktets funktion sammen med din læge eller specialist.
- Produktet skal bruges til en patient.
- Brug ikke produktet på åbne sår.
- For at sikre en så lang brugslevetid som muligt bør det undlades at anvende produktet sammen med fedt- og syreholdige midler, salver og cremer.

### PARENTERGEIES

Eán hristamponoíetai ósawatá, ñen upárxouν γενικές ανεπιúμptes ενέργειες, ónusánēies me makroχóriνες επídráσeis ή alléregikés αντídroσeis méxri ósímera.

### ΠΡΟΩΡΙΖΟΜΕΝΗ ΟΜΑΔΑ ΣΤΟΧΟΥ ΑΣΘΕΝΟΥΣ

H omáda stóros eína ólos οi aσθενeis, ólamávánontas upólytis tis eñedéixeis kai tis aνevndéleis. H káthodígnou kai tis aνátheou ton ósawatou meγéthous prágmatopoiouíetai apó tis epagylmaties uyeias.

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

- To OLECRANON-BANDAGE eίνai amphiðexio.

• Trafíjte ton epídeismo páwn apó ton akgwána ósas. H oymála SPORLASTIC déiçheri proi tis páwn pros to ósma, h rafhí ploketai sti meðon sti mprastónið meðos ton akgwána.

• Euhufragmásiote ton OLECRANON-BANDAGE étois ósate tis aνatomeikí eðohi tis profíli silikonis, hviðet i sjældne tilfælde kan føre til reaktioner over for egen sver, der kan udøse allergiske hufdrandringer. SPORLASTIC er ikke bekendt med nogen allergier, der er fremkaldt af materialet. Hvis der opstår problemer, bør der henvendt dig til din læge.

• Ved alvorlige hændelser i forbindelse med brug af dette hjælpemiddel bør du straks henvendt dig til din læge, din sundhedspecialforretning eller direkte til SPORLASTIC på info@sporlastic.de for at informere om hændelsen.

• Producentens produktansvar bortfalder, hvis produktet ændres på baggrund af usædvanlig vis eller bruges til andet end den tilsigtede anvendelse.

• Ved produkter, hvor der er direkte hudkontakt med en elastomer (f.eks. en silikonpelotte), kan der dannes blærer på huden, hvis produktet lægges for stramt eller det forskubbes på huden under høj friktion. Hvis dette er tilfældet, anbefaler vi, at brugen af produktet indstilles. Der kan dannes sved under silikonen, hvilket i sjældne tilfælde kan føre til reaktioner over for egen sver, der kan udøse allergiske hufdrandringer. SPORLASTIC er ikke bekendt med nogen allergier, der er fremkaldt af materialet. Hvis der opstår problemer, bør der henvendt dig til din læge.

• Det skal drøftes med den behandelende læge, hvis der er mulige sundhedsmæssige, indbyrdes afhængige risici eller lignende ulømper ved bestemte behandler, der kan vise sig i forbundelse med anvendelse af produktet.

Bortskaf emballagen og produktet via den lokale genbrugsdansætning. Overhold i denne sammenhæng de lokale bestemmelser.

SPORLASTIC GmbH er tilknyttet et retursystem til emballage og overholder dermed helt og holdtent de emballagebestemmelser, der gælder i Tyskland.

### PRODUKTVEDLIGEHOLDELSE.

Vi anbefaler at vaske OLECRANON BANDAGE forsigtigt i lukket vand (30 °C) med mildt rengøringsmiddel og lufttørring. Tør ikke produktet i tøretumbleren, på radiatoren eller mikrobølgeovnen.

### TRANSPORT- OG OPSTILLINGSFORSKRIFTER

Sørg for, at produktet holdes tørt og beskyttet mod fugt og direkte sollys. Opbevar produktet ved normal temperatur og fugtfriet.

### KVALITETSSTYRINGSSYSTEM

Alle produkter fra SPORLASTIC GmbH er underlagt produktkontrol i vores kvalitetsstyringssystem. Skulle du mod forventning ønske at klage over vores produkt, bedes du henvende dig til din lokale specialforretning.

Du kan finde en online version af brugsanvisningen på vores hjemmeside www.sporlastic.de.

### ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ EL

Aγαπητή ασθενή,  
οσα παρακαλούμε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στις συνημμένες οδηγίσεις χρήσης. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον θεράποντα λατρό σας, το πλησιέστερο εξειδικευμένο κατάστημα ή επικοινωνήστε απευθείας μαζί μας.

### ΣΚΟΠΟ

O OLECRANON-BANDAGE eίνai énaç epídeismos sumplieis akgwána

me epítheima silikónis γia sumplieis kai anakófisi tis árithmásis tou akgwána

### ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- Xronia thulakítida alegkránu
- Metá apó pólwapeis me epímo erethismó sti tis periorchí tou alegkránu
- Metaprasmatiko aímaþro alegkránu
- Metageiristika épeita apó thlakókotomí
- Prophýalaix apó tis orogonothulakítida alegkránu

### ΑΝΤΕΔΙΞΕΙΣ

- Allegrikis filogemónawis ή σχetizómeneis me traumatismoūs dermatikis allagás (p.h. oíðipm). Ei wroðtostóta tis periorchónis tou akgwána sev. apó tis wroðtostóta tis periorchónis tou akgwána.
- Metaprasmatiko aímaþro alegkránu
- Metageiristika épeita apó thlakókotomí
- Prophýalaix apó tis orogonothulakítida alegkránu

### ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ

- Allegrikis filogemónawis ή σχetizómeneis me traumatismoūs dermatikis allagás (p.h. oíðipm). Ei wroðtostóta tis periorchónis tou akgwána sev. apó tis wroðtostóta tis periorchónis tou akgwána.
- Metaprasmatiko aímaþro alegkránu
- Metageiristika épeita apó thlakókotomí
- Prophýalaix apó tis orogonothulakítida alegkránu

### ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

Beβaiaiwséte óti to proiðon diastreptai stenugó kai prostatateuméno apó tis wroðtostóta tis periorchónis tou akgwána kai tis thlakókotomí tou akgwána. SPORLASTIC il ei ole teadaolevalt ainega seutod allergilisi reaktsioone. Kui teil on probleeme, pidage nou om arsti voi tööriista tarnijaga.

Raviarstiga tuleb arutada vóimalikke terviseriske voi muid puudusi teatud ravimeetodite puul, mis vóival teekkida keevitus, mis harvadel juhtudel voi pöhjustada enesehigireaktsioone vastavate allergiliste nahamustustega. SPORLASTIC GmbH on liutund pakendite tagastus sústeemiga ja vastutab seoses ravimi kasutamisega.

Palun viige pakend ja toode kohalikku ringlussevõttustuseeni. Palun järgige seejuures kohalikke eeskirju.

Mõpporete va bréite maa elektroniká ekdois tis odygów xrisis sti archiki seelida masi sti dieleðunosa www.sporlastic.de.

### SYSTΗΜΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

Ola ta proiðon tis SPORLASTIC GmbH upókeintai se dokuméis proiðon sto plásiou tou sunthmatos diaxéirisis poiótetas. Éan exakolouménou eíxete éxepte parapóna sektikai me to proiðon mas, epi koumounis tis epi koumounis tis tis sunthmatou.

### ΗΟΟLDUS

Soovitame Pesta OLECRANON-BANDAGE sideme örnalt käsitsi soojas vees (30°C) peene pesuvahendiga ja kuivata da see öhus. Ärge kuivatage toodet trummelkuvatis, kütte-seadmes ega mikrolaineahju.

### KASUTUSJUHEND ET

Lugupetud klient!

### KASUTUSJUHEND ET

Järgige hoolikalt neid kasutusjuhiseid. Konsulteerige küsimuste korral oma raviarstiga, ortoosi müüjaga voi vótk meilega ühendust.

### KASUTUSJUHEND ET

Soovitame Pesta OLECRANON-BANDAGE sideme örnalt käsitsi soojas vees (30°C) peene pesuvahendiga ja kuivata da see öhus. Ärge kuivatage toodet trummelkuvatis, kütte-seadmes ega mikrolaineahju.

### KASUTUSJUHEND ET

Näidustused

OLECRANON-BANDAGE on pelette'iga künarnuki kompressionsideemid künarnlige tihendamiseks ja reljeefseks.

### KASUTUSJUHEND ET

Palun veenduge, et toodet hoitakse kuivana ning kaitstuna niiskuse ja pääkesevalguse eest. Hoidke toodet tavatisel temperatuuril ja niiskuses.

### KASUTUSJUHEND ET

Palun veenduge, et toodet hoitakse kuivana ning kaitstuna niiskuse ja pääkesevalguse eest. Hoidke toodet tavatisel temperatuuril ja niiskuses.

### KASUTUSJUHEND ET

Palun veenduge, et toodet hoitakse kuivana ning kaitstuna niiskuse ja pääkesevalguse eest. Hoidke toodet tavatisel temperatuuril ja niiskuses.

### KASUTUSJUHEND ET

Palun veenduge, et toodet hoitakse kuivana ning kaitstuna niiskuse ja pääkesevalguse eest. Hoidke toodet tavatisel temperatuuril ja niiskuses.

### KASUTUSJUHEND ET

Palun veenduge, et toodet hoitakse kuivana ning kaitstuna niiskuse ja pääkesevalguse eest. Hoidke toodet tavatisel temperatuuril ja niiskuses.

### KASUTUSJUHEND ET

Palun veenduge, et toodet hoitakse kuivana ning kaitstuna niiskuse ja pääkesevalguse eest. Hoidke toodet tavatisel temperatuuril ja niiskuses.

### KASUTUSJUHEND ET

Palun veenduge, et toodet hoitakse kuivana ning kaitstuna niiskuse ja pääkesevalguse eest. Hoidke toodet tavatisel temperatuuril ja ni